

**A Bíróság (hatodik tanács) 2007. március 6-i végzése – (Tribunale di Viterbo – Olaszország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Antonello D’Antonio, Alessandro D’Antoni, Rodolfo Ramieri elleni büntetőeljárás**

(C-395/05. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(Az eljárási szabályzat 104. cikke 3. §-ának első bekezdése – Letelepedés szabadsága – Szolgáltatásnyújtás szabadsága – A vállalkozásokra alkalmazandó versenyszabályok – Az EK 31., 43., 49. és 86. cikkek értelmezése – Szerencsejátékok – Sportfogadások gyűjtése – Koncesszió követelménye – Meghatározott formájú tőketársaságok formájában tevékenységet végző gazdasági szereplők kizárása – Rendőrségi engedély követelménye – Büntetőszankciók)

(2007/C 96/34)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunale di Viterbo

**Az alap-büntetőeljárás résztvevője**

Antonello D’Antonio, Alessandro D’Antonio, Rodolfo Ramieri

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Tribunale di Viterbo – Az EK 31., 43., 49. és 81-89. cikkek értelmezése – A fogadások gyűjtése tevékenységének gyakorlását engedélyhez kötő nemzeti törvény

**Rendelkező rész**

- 1) Egy olyan nemzeti szabályozás, amely az érintett tagállamban megadott koncesszió vagy rendőrségi engedély hiányában tiltja a fogadások, különösen a sporteseményekre történő fogadási ajánlatok gyűjtésének, elfogadásának, nyilvántartásának és közvetítésének tevékenységét, a letelepedés EK 43. cikkben előírt szabadsága, illetve a szolgáltatásnyújtás EK 49. cikkben előírt szabadsága korlátozásának minősül.
- 2) A kérdést előterjesztő bíróság feladata annak vizsgálata, hogy ez a nemzeti szabályozás, mivel korlátozza a szerencsejáték ágazatában működő gazdasági szereplők számát, valóban megfelel-e az annak megelőzésére irányuló célkitűzésnek, hogy a tevékenységeket ezen ágazatban bíncselekmények vagy csalás céljából végezzék.
- 3) Az EK 43. és 49. cikkeket úgy kell értelmezni, hogy azok tiltják az alapügyben szereplőhöz hasonló olyan nemzeti szabályozást, amely kizárja, ráadásul továbbra is kizárja a szerencsejáték piacról azokat a gazdasági szereplőket, amelyek olyan tőketársaságok formájában működnek, amelyek részvényeit a szabályozott piacokon jegyzik.
- 4) Az EK 43. és 49. cikkeket úgy kell értelmezni, hogy azok tiltják az alapügyben szereplőhöz hasonló olyan nemzeti szabályozást, amely büntetőszankcióval sújtja az alapügyben szereplőhöz hasonló

személyeket, mivel a nemzeti jog által megkövetelt koncesszió vagy rendőrségi engedély nélkül folytatták a fogadások gyűjtésének tevékenységét, miközben e személyek nem tudták megszerezni a hivatkozott koncessziókat, illetve engedélyeket, mivel e tagállam a közösségi jog megsértésével megtagadta tőlük azok megadását.

<sup>(1)</sup> HL C 10., 2006.1.14.

**A Bíróság (hatodik tanács) 2007. március 6-i végzése – (Tribunale di Palermo – Olaszország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Maria Grazia di Maggio, Salvatore Buccola elleni büntetőeljárás**

(C-397/05. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(Az eljárási szabályzat 104. cikke 3. §-ának első bekezdése – Letelepedés szabadsága – Szolgáltatásnyújtás szabadsága – Az EK 43. és 49. cikkek értelmezése – Szerencsejátékok – Sportfogadások gyűjtése – Koncesszió követelménye – Meghatározott formájú tőketársaságok formájában tevékenységet végző gazdasági szereplők kizárása – Rendőrségi engedély követelménye – Büntetőszankciók)

(2007/C 96/35)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunale di Palermo

**Az alap-büntetőeljárás résztvevője**

Maria Grazia di Maggio, Salvatore Buccola

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Tribunale di Palermo – Az EK 31., 43., 49. és 81-89. cikkek értelmezése – A fogadások gyűjtése tevékenységének gyakorlását engedélyhez kötő nemzeti törvény

**Rendelkező rész**

- 1) Egy olyan nemzeti szabályozás, amely az érintett tagállamban megadott koncesszió vagy rendőrségi engedély hiányában tiltja a fogadások, különösen a sporteseményekre történő fogadási ajánlatok gyűjtésének, elfogadásának, nyilvántartásának és közvetítésének tevékenységét, a letelepedés EK 43. cikkben előírt szabadsága, illetve a szolgáltatásnyújtás EK 49. cikkben előírt szabadsága korlátozásának minősül.

- 2) A kérdést előterjesztő bíróság feladata annak vizsgálata, hogy ez a nemzeti szabályozás, mivel korlátozza a szerencsejáték ágazatában működő gazdasági szereplők számát, valóban megfelel-e az annak megelőzésére irányuló célkitűzésnek, hogy a tevékenységeket ezen ágazatban bűncselekmények vagy csalás céljából végezzék.
- 3) Az EK 43. és 49. cikkeket úgy kell értelmezni, hogy azok tiltják az alapügyben szereplőhöz hasonló olyan nemzeti szabályozást, amely kizárja, ráadásul továbbra is kizárja a szerencsejáték piacról azokat a gazdasági szereplőket, amelyek olyan tőketársaságok formájában működnek, amelyek részvényeit a szabályozott piacokon jegyzik.
- 4) Az EK 43. és 49. cikkeket úgy kell értelmezni, hogy azok tiltják az alapügyben szereplőhöz hasonló olyan nemzeti szabályozást, amely büntetőszankcióval sújtja az alapügyben szereplőhöz hasonló személyeket, mivel a nemzeti jog által megkövetelt koncesszió vagy rendőrségi engedély nélkül folytatták a fogadások gyűjtésének tevékenységét, miközben e személyek nem tudták megszerezni a hivatkozott koncessziókat, illetve engedélyeket, mivel e tagállam a közössiégi jog megsértésével megtagadta tőlük azok megadását.

(<sup>1</sup>) HL C 10., 2006.1.14.

**A Bíróság (hatodik tanács) 2007. március 6-i végzése – (A Tribunale di Lecce [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Gianluca Damonte elleni büntetőeljárás**

(C-466/05. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Az eljárási szabályzat 104. cikke 3. §-ának első bekezdése – A letelepedés szabadsága – A szolgáltatásnyújtás szabadsága – Az EK 43. és az EK 49. cikk értelmezése – Szerencsejáték – Sportfogadás-szervezés – Koncesszió szükségessége – Bizonyos tőketársasági formában alapított piaci szereplők kizárása – Rendőrségi engedély szükségessége – Büntetőjogi szankció)

(2007/C 96/36)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunale di Lecce

**Az alap-büntetőeljárás résztvevője**

Gianluca Damonte.

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Tribunale di Lecce – Az EK 43. és az EK 49. cikk értelmezése – A fogadásszervezési tevékenység gyakorlását engedély beszerzéséhez kötő nemzeti szabályozás

**Rendelkező rész**

- 1) Az a nemzeti szabályozás, amely az érintett tagállam által kiadott koncesszió vagy rendőrségi engedély hiányában megtiltja többek között a sporteseményekre vonatkozó fogadási ajánlatok gyűjtésével, elfogadásával, rögzítésével és továbbításával kapcsolatos tevékenységek folytatását, a szolgáltatásnyújtás, valamint a letelepedés EK 43. cikkben, illetve EK 49. cikkben rögzített szabadságainak korlátozását képezi.
- 2) A kérdést előterjesztő bíróság feladata annak vizsgálata, hogy a szerencsejáték-ágazatban működő piaci szereplők számának csökkentésével a nemzeti szabályozás valóban eleget tesz-e az e tevékenységek bűncselekmény vagy visszaélés elkövetéséhez való felhasználásának megelőzésére irányuló célkitűzésnek.
- 3) Az EK 43. cikk és az EK 49. cikk úgy értelmezendő, hogy azokkal ellentétes az alapügyben szereplőhöz hasonló olyan nemzeti szabályozás, amely a szerencsejáték-ágazatból kizárja a szabályozott piacokon jegyzett részvényekkel rendelkező tőketársasági formában alapított piaci szereplőket, ráadásul ezt a kizárást fenntartja.
- 4) Az EK 43. cikk és az EK 49. cikk úgy értelmezendő, hogy azokkal ellentétes az alapügyben szereplőhöz hasonló olyan nemzeti szabályozás, amely a fogadások gyűjtésére irányuló szervezett tevékenységnek a nemzeti jogszabályok által megkövetelt koncesszió vagy rendőrségi engedély hiányában történő folytatása miatt büntetőjogi szankciókat állapít meg az olyan személyekkel szemben, mint az alapeljárás vádlottja, ha e személyek azért nem tudtak hozzájutni az említett koncessziókhoz vagy engedélyekhez, mert azt e tagállam a közössiégi jogot sértő módon megtagadta tőlük.

(<sup>1</sup>) HL C 74., 2006.3.25.

**A Bíróság 2007. március 13-i végzése – Arizona Chemical BV, Eastman Belgium BVBA, Cray Valley Iberica, SA kontra az Európai Közösségek Bizottsága, Finn Köztársaság**

(C-150/06. P. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Fellebbezés – 67/548/EGK irányelv – A gyanta veszélyes anyaggá minősítése megszüntetésének a megtagadása – Megsemmisítés iránti kereset – Megtámadhatatlan aktus – A hatékony bírói védelemhez való jog megsértése – Kártérítési kereset – Nyilvánvalóan megalapozatlan fellebbezés)

(2007/C 96/37)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Arizona Chemical BV, Eastman Belgium BVBA, Cray Valley Iberica, SA (képviselők: C. Mereu és K. Van Maldegem ügyvédek)